



**Banco de energía compacto**  
**PBC303 30000mAh**  
TLL158321  
Guía del usuario



**INTO YOUR FUTURE**

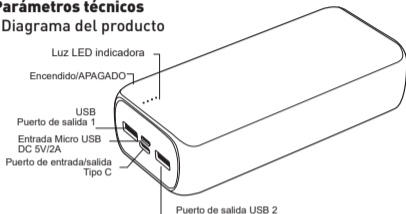
## ¡Gracias, por elegir Tellur!

Lea detenidamente este manual de usuario antes de usar el producto y manténgalo seguro para futuras referencias.

¡Tenga en cuenta! Los daños causados por el mal uso del producto no estarán cubiertos por la garantía del producto.

### 1. Parámetros técnicos

#### 1.1 Diagrama del producto



#### 1.2 Especificaciones técnicas

Batería: Li-polímero

Capacidad: 30000mAh / 111Wh

Entrada Micro USB: 5V / 2A

Entrada tipo C: 5V / 2.4A

Salida tipo C: 5V / 2.4A (max)

Puerto USB 1 Salida: 5V / 2.4A

Salida del puerto USB 2: 5V / 2.4A

Salida total: 5V / 2.4A

Dimensiones: 140x70x40mm

Peso: 600g

Funciones de protección: cortocircuito, sobrecarga, sobre descarga, Sobrecorriente

Características: Indicador LED de nivel de batería

Color: Nero

Compatibilidad: Universal

El paquete incluye: 1 x banco de energía de 30000mAh

1 x USB - Cable Micro USB, 1 x Manual

## 2. Luz de pantalla

Luz indicadora:

Hay 4 luces en el dispositivo para mostrar la capacidad.

⊙ Parpadeo LED   ⊙ Led apagar   ● Iluminación LED



El banco de energía verificará y mostrará el porcentaje de capacidad cuando se enciende 4 luces representan: 25 50 75 100 (%)

### Cargar el banco de energía

La pantalla	Luz indicadora	Porcentaje de capacidad	Nota
La primera luz parpadea	⊙○○○	0%--25%	El banco de energía está completamente cargado cuando todas las luces están encendidas.
1	●○○○	25%--50%	
2	●●○○	50%--75%	
3	●●●○	75%--100%	
4	●●●●	100%	

### Cargar los dispositivos

La pantalla	Luz indicadora	Porcentaje de capacidad	Nota
La primera luz parpadea	⊙○○○	0%--25%	When the power is close to 5%, the last light flashes until power runs out
1	●○○○	25%--50%	
2	●●○○	50%--75%	
3	●●●○	75%--100%	
4	●●●●	100%	

## 3. Instrucciones de carga

### 3.1 Cargar el banco de energía

• Conecte el puerto USB del cable al dispositivo de carga y el otro extremo al conector de entrada Micro USB o Tipo-C del banco de energía.

• Después de la conexión, el banco de energía se carga automáticamente y el nivel de energía actual se nota por el indicador de estado de la batería, que está parpadeando.

Cuando la batería esté completamente cargada, la luz indicadora de estado estará encendida.

### 3.2 Cargar los dispositivos

• Compruebe si el voltaje de carga del dispositivo digital

coincide con el voltaje de descarga del banco de energía.

- Seleccione un cable de carga correspondiente, conecte un extremo a la interfaz de salida del banco de energía y el otro extremo, al dispositivo digital. El banco de energía reconocerá y comenzará automáticamente, la carga del dispositivo digital.

#### **4. Precauciones**

1. Tenga en cuenta que la batería externa puede lograr el mejor rendimiento solo después de dos o tres, ciclos de carga completos.

2. To ampliar el rendimiento de la batería de polímero, por favor, extienda el tiempo de carga hasta 1-2 horas en los primeros tres ciclos de carga.

3. Por favor, no intente desmontar o modificar el producto.

4. Por favor, evite daños físicos al producto.

5. Evite el uso de este producto en los siguientes entornos: alta temperatura, baja temperatura, baja presión, humedad, polvo, campo magnético fuerte y exposición a largo plazo a la luz solar. Recomendamos usar hasta una altitud de 3000 metros, 0 °C a 35° C y humedad 5-95%.

6. Este producto no debe exponerse al goteo y salpicaduras con agua.

7. Por favor, utilice un cable de carga, específico para el producto.

8. Por favor, cumpla con las regulaciones ambientales locales pertinentes para eliminar el producto y los accesorios, al final de la vida útil.

9. Póngase en contacto con su distribuidor local o centro de atención al cliente si tiene alguna pregunta.

#### **5. Consejos**

- Si no utiliza el banco de energía durante mucho tiempo, le recomendamos que cargue completamente la batería, luego la coloque en un ambiente seco con un rango de temperatura de 5 a 35 ° C, evite exponer directamente el producto a la luz solar.

- Por favor, descargue completamente y luego realice la recarga completa, si no ha utilizado el banco de energía durante más de tres semanas o la duración de la batería del producto se acorta.

## **Información sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos - Apéndice del manual del usuario**



Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos pueden contener sustancias peligrosas que tengan un impacto negativo en el medio ambiente y la salud humana, si no se recogen por separado.

Este producto cumple con la Directiva de la EU (2012/19 / EU) y está etiquetado con un símbolo de clasificación de residuos eléctricos y electrónicos (DEEE), representado gráficamente en la imagen. Este icono indica que los RAEE no deben mezclarse con la basura doméstica y que son objeto de una recolección por separado. Teniendo en cuenta las disposiciones de O.U.G 195/2005, relativas a la protección del medio ambiente y O.U.G 5/2015 sobre residuos de equipos eléctricos y electrónicos, le recomendamos que tenga en cuenta lo siguiente:

- Los materiales y componentes utilizados en la construcción de este producto son materiales de alta calidad, que se pueden reutilizar y reciclar.
- No deseche el producto con la basura doméstica u otra basura al final de su vida útil.

## DECLARATIE DE CONFORMITATE

Noi, ABN SYSTEMS INTERNATIONAL S.A , Bucuresti, Sector 1, strada  
Marinarilor, nr. 31, in calitate de producator, declaram pe propria noastra  
aspundere ca produsul:

**Descriere Produs: Baterie externa PBC103 10000mAh  
2xUSB+Type-C+MicroUSB, negru**

**Marca: Tellur**

**Cod produs: TLL158301**

Nu pune in pericol viata, sanatatea, securitatea muncii, nu are impact negativ  
asupra mediului si corespunde standardelor inscrite in declaratiile de  
conformitate ale fabricantului.

Produsul este in conformitate cu urmatoarele standarde si/sau alte  
documente normative:

**EMC – 2014/30/EU**

**Standarde aplicate:**

**EN 55032:2015+A11:2020**

**EN 55035:2017+A11:2020**

**EN IEC 61000-3-2:2019**

**EN 61000-3-3:2013+A1:2019**

**LVD – 2014/35/EU**

**Standarde aplicate:**

**EN 62368-1:2014+A11:2017**

**ROHS – 2011/65/EU**

Produsul are marca aplicata in 2022

Numele: George Barbu

Functia: Director General

Locul si Data redactarii: Bucuresti, 30-03-2022

Semnatura:

**CERTIFICAT DE GARANTIE COMERCIALA  
SI CONFORMITATE**

**NR.:** \_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_

Client (nume, prenume, domiciliu):

Nr. / data facturii fiscale:  
-----/-----

Denumire produs
Cantitate (buc)
Identificare (serie sau nr. lot)

**ADRESA UNITATILOR DE SERVICE**

S.C. ABN SYSTEMS INTERNATIONAL SA,  
Bucuresti, str. Marinariilor, nr. 29, Sector 1  
Telefon: 021-2330995; 021-2330996; 021-2330997.  
Fax: 021-2330999 / E-mail:  
service@abnsystems.ro

1. Termenul de garantie comerciala acordat este de 24 de luni de la data cumpararii pentru produsele avand durata medie de utilizare de 2 ani. Interventiile de orice fel in perioada de garantie comerciala vor fi efectuate de unitatea de service a SC ABN Systems International SA din Bucuresti, Str Marinariilor, Nr. 9, Sector 1, Telefon 021-233.09.95: 021-233.09.96; 021-233.09.97; 021-233.09.98; Fax 021-233.09.99 si vor consta in luarea masurilor necesare de

intretinere, reparare si respectiv de inlocuire a produsului. Orice reparatie, inlocuire sau intretinere a produsului in perioada de garantie comerciala va fi facuta in cadrul unei perioade rezonabile de timp, care nu va depasi 15 zile calendaristice. Inlocuirea produsului va avea loc doar in masura in care repararea acestuia nu este posibila intr un termen rezonabil sau este excesiv de oneroasa.

2. Prezentul certificat de garantie comerciala este intocmit si eliberat in conformitate cu prevederile OUG 140/2021 privind vanzarea produselor si garantiile asociate acestora, si ale OG 21/1992, privind protectia consumatorilor, republicata si modificata.

Drepturile consumatorilor sunt in conformitate cu prevederile OUG 140/2021 privind vanzarea produselor si garantiile asociate acestora, OG 21/1992, privind protectia consumatorilor, republicata, astfel cum a fost modificata si completata si toate celelalte acte normative incidente in materie, valabile la data cumpararii. Drepturile consumatorului, prevazute prin lege (inclusiv garantia legala de conformitate prevazuta de art. 5-6 din OUG 140/2021) nu sunt afectate de garantia comerciala oferita.

3. Fara a aduce atingere obligatiilor sale legale, vanzatorul garanteaza ca in cazul lipsei conformitatii produsului cu contractul de vanzare-cumparare, consumatorului i se va aduce produsul in stare de conformitate cu contractul de vanzare-cumparare, fara plata, prin reparatie, intretinere sau inlocuire. In masura in care repararea sau inlocuirea produsului este imposibila sau disproportionata, consumatorul are posibilitatea de a solicita reducerea corespunzatoare a pretului sau rezolutiunea contractului, dupa caz, conform prevederilor legale aplicabile. Orice reparare, inlocuire sau intretinere a produsului cauzata de lipsa de conformitate a acestuia cu contractul de vanzare-cumparare va fi facuta in cadrul unei perioade rezonabile de timp, stabilite in scris intre consumator si



vanzator, si care nu va putea depasi un termen de 15 zile calendaristice de la data la care cumparatorul a adus la cunostinta vanzatorului lipsa de conformitate a acelui produs si a prezentat si predat efectiv acel produs catre unitatea de service a SC ABN Systems International SA din Bucuresti, Str Marinariilor, Nr. 29, Sector 1. In conformitate cu dispozitiile legale in vigoare perioada pentru care se acorda garantia legala de conformitate este de 2 ani, din momentul cumpararii produsului.

4. Conform dispozitiilor OUG 140/2021, la achizitionarea produsului, vanzatorul are obligatia de a explica modul de instalare, utilizare si intretinere a produsului furnizat. Clientul are obligatia sa verifice integritatea produsului, aspectul exterior si prezenta in ambalaj a accesoriilor prevazute la semnare inainte de semnarea prezentului certificat de garantie. Orice reclamatie ulterioara referitoare la lipsa de conformitate din punct de vedere estetic sau de integritate exterioara si care ar fi putut fi sesizata la cumparare nu va fi luata in considerare. Pentru a fi recunoscuta si validata orice lipsa de conformitate a produsului trebuie reclamata in maximum 2 luni de la aparitie dar nu mai tarziu de data expirarii perioadei de garantie. Constatarea lipsei de conformitate si orice interventie va fi efectuata doar de unitatea service a SC ABN Systems International SA din Bucuresti, Str Marinariilor, Nr. 29, Sector 1, Telefon 021-233.09.95; 021-233.09.96; 021-233.09.97; 021-233.09.98; Fax 021-233.09.99.

5. Produsul livrat are in componenta subansamble electronice si mecanice care necesita respectarea cu strictete a conditiilor de manipulare, transport, pastrare, punere in functiune, conectare, exploatare, intretinere si reparatii prevazute in manualul de utilizare. Pentru prevenirea aparitiei oricarui tip de probleme va recomandam ca inainte de folosire si pe toata durata de folosire a produsului sa respectati cu strictete prevederile si

instrucțiunile de utilizare menționate în documentația furnizată împreună cu acesta.

6. Solicitarea acordării garanției comerciale trebuie însoțită de unul din documentele de mai jos. Lipsa unuia dintre ele poate duce la refuzul acordării garanției comerciale până la prezentarea tuturor cerințelor. Acestea sunt: documente probatorii din care să rezulte calitatea de consumator a proprietarului (factura fiscală, bon fiscal etc.); prezentul certificat de garanție având toate rubricile completate; toate accesoriile aferente produsului; ambalaj corespunzător transportului; o descriere scrisă a defectului constat. Lipsa unuia dintre cele cerute la punctul 6. Poate duce la refuzul acordării garanției până la prezentarea documentelor de mai sus.

7. În cazul solicitării nejustificate de acordare a garanției ne rezervăm dreptul de a cere beneficiarului contravaloarea transportului și manoperei de investigare a produsului reclamat a fi defect.

8. Garanția este valabilă numai pe teritoriul României cu excepția cazurilor în care există clauze contractuale specifice.

9. Perioada de garanție comercială se prelungește cu termenul scurs de la data reclamăției până la data repunerii în funcțiune a produsului, menționându-se acest fapt în certificatul de garanție. În cazul înlocuirii produsului se va emite un nou certificat de garanție

### **Pierderea garanției comerciale**

**Garanția se pierde la îndeplinirea oricărei condiții de mai jos:**

1. Ruperea sau deteriorarea sigiliilor sau a etichetelor aplicate pe produse;
2. Nerespectarea de către consumator a condițiilor de transport, manipulare, păstrare, punere în funcțiune,

- instalare, utilizare si intretinere prevazute in documentatia ce insoteste produsul in conditii ce contravin standardelor tehnice din Romania;
3. Deteriorarile produselor cauzate de: socuri, vibratii, praf, fum, substante chimice si toxice, incendii, accidente de orice fel, intemperii, conditii improprii de functionare, conditii de umiditate crescuta, utilizare in zone cu schimbari bruste ale temperaturii, neglijentei in utilizare sau a oricaror altor factori, independent de producator;
  4. In cazul in care produsul prezinta urme de contact cu lichid;
  5. Nerespectarea parametrilor de alimentare specificati in instructiunile de utilizare (tensiune, impamantare, temperatura, mediu ambient etc.);
  6. Folosirea bateriilor sau a altor surse de alimentare sau alte accesorii decat cele aprobate de producator;
  7. Modificarea sau interventia asupra produsului a persoanelor neautorizate de catre ABN Systems International;
  8. Conectarea cu echipamente ce nu respecta standardele europene obligatorii sau ale caror interfete de conectare nu sunt compatibile cu cele ale echipamentului vandut;
  9. Neefectuarea operatiilor de intretinere recomandate de producator;
  10. Folosirea echipamentelor in alt scop sau conditii decat cele specificate in documentatiile care le insotesc;
  11. Schimbarea starii originale a produsului prin interventii software/hardware (altele decat cele facute/recomandate de producator sau centrele de service autorizate);
  12. Utilizarea echipamentelor in conditii de uzura sau functionare continua peste limitele admise.

## TABEL PENTRU MENTIONAREA REPARATILOR IN PERIOADA DE GARANTIE

Nr.crt	Data intrarii in service	Data iesirii din service	Defect constatat	Operatii efectuate	Prelungire garantie	Semnatura si numele tehnicianului

CLIENT (se completeaza de vanzatorul din magazin)

Nume si Prenume \_\_\_\_\_







Domiciliul \_\_\_\_\_

La data vanzarii/cumpararii s-a verificat echipamentul, acesta fiind integru, neprezentand zgarieturi, sau deformari. S-a efectuat proba de functionare, produsul functionand conform specificatiilor tehnice pe care le-am primit si cu care am fost de acord. S-a verificat continutul prezentului certificat, mi s-au inmanat instructiunile de punere in functiune, utilizare si intretinere in limba romana, accesoriile, si s-a facut instructajul general.

SEMNATURA CLIENT

SEMNATURA SI STAMPILA VANZATORULUI


SEMNATURA SI STAMPILA IMPORTATORULUI


-  For other languages please scan the QR code
-  Pentru manuale în alte limbi vă rugăm să scanați codul QR
-  Para otros idiomas, escanee el código QR
-  Pour les autres langues, veuillez scanner le code QR
-  Für andere Sprachen scannen Sie bitte den QR-Code
-  Per altre lingue, eseguire la scansione del codice QR



[www.tellur.com/manual-tll158301](http://www.tellur.com/manual-tll158301)

## **ABN Systems International**

 Str. Marinariilor, nr.29  
Sector 1, Bucuresti, Romania

 004.021.233.09.95

 office@tellur.com  
office@abnsystems.ro

 www.tellur.com

